TRH 25 E / TRH 26 E



TR

TALİMATLAR
YAĞLI RADYATÖR

TR Bu ürün, sadece iyi izole edilmiş mekânlar veya ara sıra kullanım için uygundur.

TROTEC

TRT-BA-TRH25E/TRH26E-TC210830TTRT01-006-TR

İçindekiler

Bu kılavuzu kullanma hakkında notlar 2

Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi 2

Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik 3

Cihaz fonksiyonlarıyla ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler 6

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar 6

Bağlantı veya montaj 7

Kullanım 9

Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler 11

Hatalar ve arızalar 11

Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler 12

Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar 12

Teknik ek 12

Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası 14

Servis istasyonları 14

Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar 14

Bu kılavuzu kullanma hakkında notlar

Semboller

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Bu sembol, elektrik gerilimi nedeniyle insanların hayatına ve sağlığına yönelik oluşan tehlikelere karşı uyarıda bulunur.

Sıcak yüzeye karşı uyarı
Bu sembol, sıcak yüzeyler nedeniyle insanların hayatına ve sağlığına yönelik oluşan tehlikelere karşı uyarıda bulunur.

Uyarı
Sinyal sözcüğü, önlenmediği taktirde ölüm veya ağır bir yaralanmaya neden olabilecek orta risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.

Dikkat
Sinyal sözcüğü, önlenmediği taktirde hafif veya orta bir yaralanmaya neden olabilecek düşük risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.

Not
Sinyal sözcüğü, önemli bilgilere işaret eder (örn. maddi hasarlar), fakat tehlikelere işaret etmez.

Bilgi
Bu sembolün bulunduğu notlar, çalışmalarınızı hızlı ve güvenli şekilde yapmanız konusunda size yardımcı olur.

Kılavuza dikkat ediniz
Bu sembolün bulunduğu notlar, kılavuza dikkat edilmesi gerektiği konusunda sizi uyarır.

Bu kılavuzun ve AB uygunluk beyanının güncel sürümünü aşağıdaki linkten indiriniz:

TRH 25 E

https://hub.trotec.com/?id=43933

TRH 26 E

https://hub.trotec.com/?id=43934

Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:

Ticari müşteriler için garanti süresi bir yıldır. Özel müşteriler için garanti süresi iki yıldır.

Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik

Bu kılavuzu, cihazı çalıştırmadan/kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu her zaman kurulum yerinin hemen yakınında veya cihazın üzerinde bulundurunuz.

Uyarı

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyunuz.
Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uymanın ihmal edilmesi, elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.
Daha sonra bakmak için tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları saklayınız.
Bu cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitilmiş ve bu nedenle oluşacak tehlikeleri anlamış olmaları durumunda 8 yaşın üstündeki çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyusal veya mental yeteneklere sahip veya deneyimi ve bilgisi eksik kişiler tarafından kullanılabilir.
Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Uyarı

Sürekli olarak denetlenmedikleri sürece 3 yaşın altındaki çocuklar cihazdan uzak tutulmalıdır.
3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihazın kendi normal kullanım konumuna yerleştirilmiş veya takılmış olması koşuluyla, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitim almış ve bu nedenle oluşan tehlikeleri anlamış olmaları durumunda cihazı sadece açabilir ve kapatabilir.
3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, fişi prize takamaz, cihazı ayarlayamaz, cihazı temizleyemez ve / veya kullanıcıların yapması gereken bakımı yapamaz.

Uyarı

Odada, odayı kendi kendilerine terk edemeyen ve sürekli gözetim altında olmayan kişiler varsa, cihazı küçük mekânlarda kullanmayınız.

- Cihazı patlama tehlikesi altındaki mekânlarda veya bölgelerde çalıştırmayınız ve bu tür yerlere yerleştirmeyiniz.
- Cihazı, agresif atmosferlerde çalıştırmayınız.
- Cihazı dik konumda ve durma güvenliği sağlanmış şekilde yatay ve sağlam bir yüzeye yerleştiriniz.
- Nemli temizlikten sonra cihazı kurutunuz. Cihazı ıslak durumda çalıştırmayınız.
- Cihazı elleriniz nemli veya ıslakken çalıştırmayınız veya kullanmayınız.
- Cihazı doğrudan su püskürmesine maruz bırakmayınız.
- Cihazın içine asla herhangi bir nesne veya uzuvlarınızı sokmayınız.
- Çalışma sırasında cihazın üzerini örtmeyiniz.
- Cihazın üzerindeki güvenlik işaretlerini, çıkartmaları ve etiketleri çıkarmayınız. Tüm güvenlik işaretleri, çıkartmalar ve etiketlerin okunur durumda olmasını sağlayınız.
- Cihazın üzerine oturmayınız.
- Cihaz bir oyuncak değildir. Çocukları ve hayvanları uzak tutunuz.
- Cihazın her kullanımından önce cihazın aksesuarlarını ve bağlantı parçalarını olası hasarlar açısından kontrol ediniz. Arızalı cihazları ve cihaz parçalarını kullanmayınız.
- Cihazın dışında bulunan tüm elektrik kablolarının hasar görmeye karşı (örn. hayvanlar nedeniyle) korunduğundan emin olunuz. Elektrik kabloları veya şebeke bağlantısında hasar varken cihazı kesinlikle kullanmayınız!
- Şebeke bağlantısı, Teknik Ek bölümündeki bilgilere uygun olmalıdır.
- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.
- Elektrik kablosu için kullanılacak uzatma kablolarını; cihazın bağlantı gücünü, kablo uzunluğunu ve kullanım amacını göz önünde bulundurarak seçiniz. Uzatma kablosunu tamamen açınız. Aşırı elektrik yükü oluşmasına izin vermeyiniz.
- Cihazdaki bakım, temizlik veya onarım çalışmalarından önce, elektrik fişinin tutarak elektrik kablosunu prizden çekiniz.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, cihazı kapatınız ve elektrik kablosunu prizden çıkartınız.
- Elektrik fişinde veya elektrik kablosunda hasar tespit ettiyseniz cihazı kesinlikle kullanmayınız.
  Elektrik kablosu zarar görmüşse, tehlikeleri önlemek için, üretici veya müşteri hizmetleri ya da benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
  Arızalı elektrik kabloları insan sağlığı için ciddi tehlike oluşturur!
- Elektrik kablosu, cihazın üzerinde durmamalı veya hava çıkışının önünden geçmemelidir, aksi taktirde yüksek sıcaklık nedeniyle zarar görebilir.
- Cihazın kurulumu sırasında, teknik bilgiler uyarınca duvarlarla ve nesnelerle arasında bırakılacak minimum mesafeye ve depolama ve çalışma koşullarına dikkat ediniz (Teknik ek bölümü).
- Cihazın hava girişi ve hava çıkışı ve örn. tekstil ürünleri, perdeler, yataklar ve koltuklar gibi yanıcı tüm maddeler arasında en az 1 metrelik bir emniyet mesafesi bırakınız.
- Hava girişi ve hava çıkışının açık olduğundan emin olunuz.
- Emme tarafında hiçbir zaman kir ve gevşek nesnelerin bulunmadığından emin olunuz.
- Cihazı yanıcı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.

- Sadece orijinal yedek parçalar kullanınız, aksi taktirde cihazın düzgün ve güvenliğe uygun şekilde çalışması garanti edilmez.
- Taşıma ve/veya bakım çalışmalarından önce cihazı soğumaya bırakınız.
- Cihaz, bir duvar prizinin hemen altında kurulmamalıdır.
- Düşürülmüşse veya gözle görülür hasar belirtileri varsa cihazı kullanmayı bırakınız.
- AAA pil tipini kullanınız.
- Uzaktan kumandaya şarj edilebilir pil takmayınız.
- Şarj edilemeyen pilleri kesinlikle şarj etmeyiniz.
- Çeşitli pil tipleri ve yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır.
- Pilleri, kutuplarına uygun şekilde pil bölmesine yerleştiriniz.
- Boşalmış pilleri çıkartınız. Piller, çevre açısından tehlikeli maddeler içerir. Pilleri, ulusal yasalara uygun şekilde tasfiye ediniz (bkz. Tasfiye bölümü).
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksınız uzaktan kumandadaki pilleri çıkartınız.
- Pil bölmesindeki besleme klemenslerine kesinlikle kısa devre yapmayınız!
- Pilleri yutmayınız! Bir pilin yutulması, 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir! Yanıklar, ölüme neden olabilir!
- Bir pili yuttuğunuza veya pilin başka yollarla vücudunuza girdiğine inanıyorsanız hemen bir doktora gidiniz!
- Yeni ve kullanılmış pilleri ve açık pil bölmesini çocuklardan uzak tutunuz.
- Pil bölmesi güvenli şekilde kapanmazsa, cihazı uzaktan kumandayla kullanmayınız.

Usulüne uygun kullanım

Cihaz, sadece iyi izole edilmiş mekânlar veya ara sıra kullanım için uygundur.

Cihaz sadece, kuru ve kapalı mekanlarda teknik ve teknik bilgilere uyarak ek ısıtma için üretilmiştir. Sadece zemine kurulum için öngörülmüştür.

Usulüne uygun kullanımın dışındaki bir kullanım, hatalı kullanım olarak kabul edilir.

Makul şekilde öngörülebilen hatalı kullanım

- Cihazı ıslak ya da suyla kaplı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.
- Cihazın üzerine örn. ıslak elbiseler gibi nesneler koymayınız.
- Cihazı benzin, solvent, boya veya kolay tutuşabilen diğer buharların yakınında veya bu tür maddelerin saklandığı odalarda kullanmayınız.
- Cihazı açık havada kullanmayınız.
- Cihaz, saunalarda kullanılmamalıdır.
- Cihazı kesinlikle suya batırmayınız.
- Cihazı araçları ısıtmak için kullanmayınız.
- 4 m^3 oda hacminin altındaki odaları ısıtmayınız. Aşırı ısınma tehlikesi bulunmaktadır!
- Cihazlarımızın ticari alanda, küçük işletmelerde veya sanayi işletmelerinde kullanım için tasarlanmadığına dikkat ediniz. Cihazın ticari alanda, küçül işletmelerde veya sanayi işletmelerinde ve benzer görevlerde kullanılması durumunda hiçbir garanti üstlenmiyoruz.
- Cihazda kendi başınıza yapılan yapısal değişiklikler ve ekleme veya tadilat işlemleri yapmayınız.

Personelin niteliği

Bu cihazı kullanan kişiler:

- Nemli ortamlarda elektrikli cihazlarla çalışırken ortaya çıkabilecek tehlikeleri bilmeli.
- Başta Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik bölümü olmak üzere kılavuzu anlamış olmalıdır.

Dış gövdenin açılmasını gerektiren bakım çalışmaları, sadece uzman elektrik servisleri veya üretici tarafından gerçekleştirilmelidir.

Cihazın üzerindeki semboller

Semboller	Anlamı
	Cihazdaki sembol, cihazın üzerine veya hemen önüne nesnelerin (örn. mendil, giysi, vb.) asılmaması gerektiğini belirtir. Aşırı ısınmayı önlemek için, ısıtma cihazının üzeri örtülmemelidir!

Kalan tehlikeler



Elektrik gerilimine karşı uyarı
Elektrikli parçalar üzerindeki çalışmalar sadece yetkili bir uzman şirket tarafından gerçekleştirilmelidir!



Elektrik gerilimine karşı uyarı
Cihaz üzerinde gerçekleştirilecek tüm çalışmalardan önce elektrik fişini prizden çıkartınız!
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.
Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.



Elektrik gerilimine karşı uyarı
Elektrik çarpma tehlikesi!
Cihaz suya karşı korumalı değildir.
Elektrik çarpma tehlikesi ortaya çıkar! Cihazı damlayan, püsküren veya akan suyun cihazın içine girebileceği alanlarda kesinlikle kullanmayınız ve asla suya daldırmayınız!



Sıcak yüzeye karşı uyarı
Bu cihazın parçaları çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir. Çevrede çocuklar ve korunmaya ihtiyacı olan diğer kişiler varsa özel dikkat gösteriniz!



Uyarı
Eğitimsiz kişiler tarafından amacına veya usulüne uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda bu cihaz çeşitli tehlikelere neden olabilir! Personel niteliklerine dikkat ediniz!



Uyarı
Cihaz bir oyuncak değildir ve çocukların eline geçmemelidir.



Uyarı
Boğulma tehlikesi!
Ambalaj malzemesini dikkatsizce etrafta bırakmayınız.
Çocuklar için tehlikeli bir oyuncağa dönüşebilir.



Uyarı
Hatalı kurulum durumunda yangın tehlikesi bulunmaktadır.
Cihazı yanıcı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.
Cihazı uzun tüylü halı zeminler üzerine yerleştirmeyiniz.



Uyarı
Aşırı ısınma ve yangın tehlikesini önlemek için cihazın üzeri örtülmemelidir!

Acil durumda yapılması gerekenler

1. Cihazı kapatınız.
2. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız: Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
3. Arızalı bir cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlamayınız.

Aşırı ısı termostatı

Cihazın aşırı ısınması durumunda (çalışma sıcaklığının aşılması), cihaz devreye giren bir emniyet termostatına sahiptir.

Aşırı ısınmanın nedenini araştırınız.

Aşırı ısınma durumunda emniyet termostatı devreye girmezse, aşırı ısınma sigortası atar. Cihaz komple kapanır. Bu durumda, aşırı ısınma sigortasını değiştirtmek için müşteri hizmetleri bölümüne başvurunuz.

Devrilme emniyeti

Cihaz bir devrilme korumasına sahiptir. Devrilme emniyeti, istenmeden devrilme durumunda yangın tehlikesini asgariye indiren bir güvenlik sistemidir. Örn. çarpma nedeniyle dikey pozisyondan çıkarsa, cihaz kapanır.

Cihaz dikey pozisyondan yatırıldığında devrilme emniyeti cihazı kapatır. Cihaz tekrar sağlam bir zemin üzerinde dik durduğunda, birkaç saniye sonra normal şekilde kullanılabilir.

Cihaz fonksiyonlarıyla ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler

Cihaz açıklaması

TRH 25 E / TRH 26 E yağlı radyatör, iç mekanlarda sıcak hava üretmek için kullanılır.

TRH 25 E / TRH 26 E cihazı, 2.500 Watt'a kadar 3 güç kademesine sahiptir.

Cihazın içindeki ısıtma elemanları ile elektriksel olarak üretilen ısı, ısı maddesi olarak yağ tarafından emilir. Isı maddesi olarak yağ, çok hızlı ısınma ve ısıyı uzun süre depolama avantajını sunar. Bu sayede, ısı maddesi olarak yağ kesintisiz bir ısı çıkışı sağlar. Radyatördeki 11 dilim sayesinde, verimli bir ısıtma için ısı yayma yüzeyi büyür.

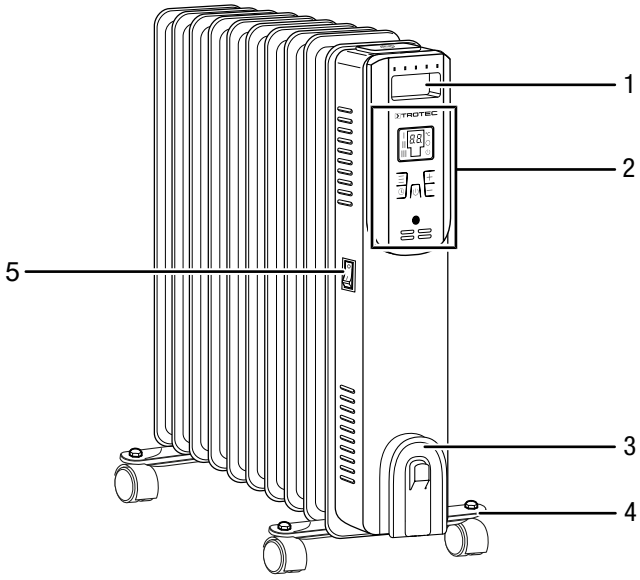
Cihazlar, bunun dışında bir aşırı ısı termostatına ve devrilme korumasına sahiptir.

TRH 25 E ve TRH 26 E cihazları, renge kadar aynı yapıdadır. TRH 25 E cihazı siyah, TRH 26 E cihazı beyaz renktedir.

Cihazlar suya karşı korumalı değildir (IP20).

Cihazın görünümü

TRH 25 E / TRH 26 E



No.	Tanım
1	Taşıma kulpu
2	Çalışma paneli
3	Kablo sarma mekanizması
4	Tekerleklerle birlikte ayak
5	Açma/Kapama düğmesi

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar

Not

Düzgün olmayan bir şekilde depolar veya taşırsanız cihaz hasar görebilir.
Cihazın taşınması ve depolanmasıyla ilgili bilgilere dikkat ediniz.

Taşıma

Cihaz, rahatça taşınması için taşıma tekerlekleriyle donatılmıştır.

Cihaz, rahatça taşınması için bir tutamakla donatılmıştır.

Her taşıma işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Elektrik kablosunu çekme halatı olarak kullanmayınız.
- Cihazı yeterince soğumaya bırakınız.

Depolama

Her depolama işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Cihazı yeterince soğumaya bırakınız.

Cihazı kullanmadığınız zamanlarda aşağıdaki depolama koşullarına uyunuz:

- Cihazı kuru, donmaya ve ısıya karşı korunmuş şekilde depolayınız.
- Cihazı tozdan ve doğrudan güneş ışığından korunan bir yerde dik bir pozisyonda depolayınız.
- Gerekirse, içeri giren toza karşı cihazı bir kılıfla koruyunuz.
- Cihazdaki hasarları önlemek için, cihazın üstüne başka cihazlar veya nesneler koymayınız.
- Uzaktan kumandadaki pilleri çıkartınız.

Bağlantı veya montaj

Teslimat kapsamı

- 1 x yağlı radyatör
- 2 x montaj plakası, tekerlekler için
- 4 x tekerlek
- 4 x şapkalı somun
- 4 x kelebek somun
- 2 x U saplama
- 1 x uzaktan kumanda (piller hariç)
- 1 x kılavuz

Cihazın ambalajından çıkartılması

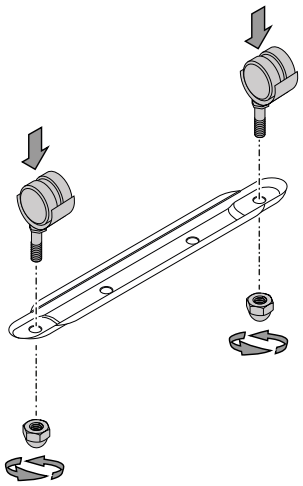
1. Kartonu açınız ve cihazı çıkartınız.
2. Ambalajı cihazdan komple çıkartınız.
3. Elektrik kablosunu komple açınız. Elektrik kablosunun zarar görmemiş olmasına dikkat ediniz ve açarken kabloya zarar vermeyiniz.

Montaj

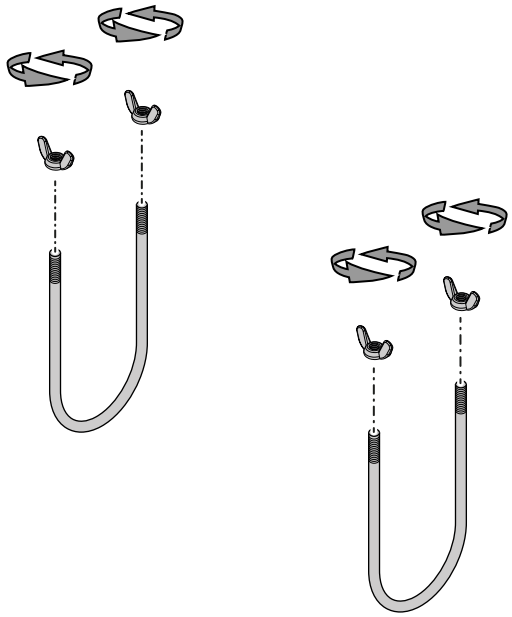
Uyarı
Yanlış kurulum nedeniyle yangın tehlikesi!
Gerekli asgari mesafelere uyulmazsa yangın tehlikesi bulunmaktadır.
Montaj ve Bağlantı veya montaj bölümündeki Kurulum alt bölümüne ve Teknik ek bölümündeki teknik verilere dikkat ediniz.

Tekerleklerin takılması

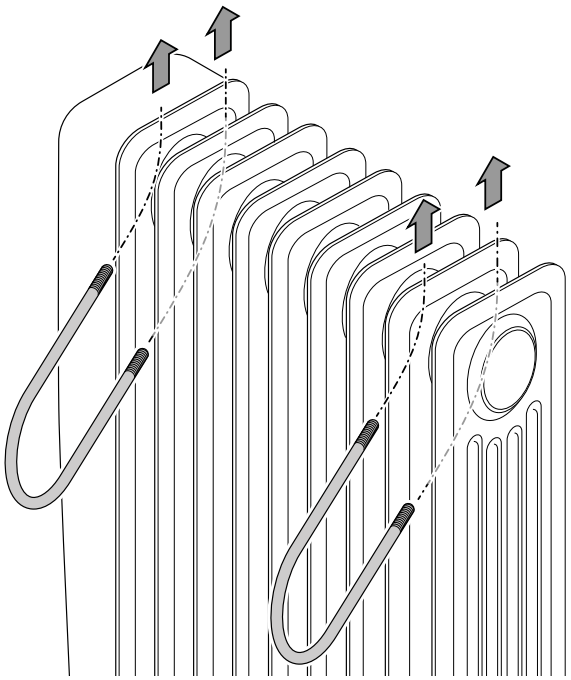
1. Cihazı başınızın üstünde bir yere ve durma güvenliği sağlanmış şekilde çizilmeye dayanıklı, düz bir yüzeye koyunuz.
2. 2 tekerleği ve şapkalı somunları montaj plakalarından birine vidalayınız.



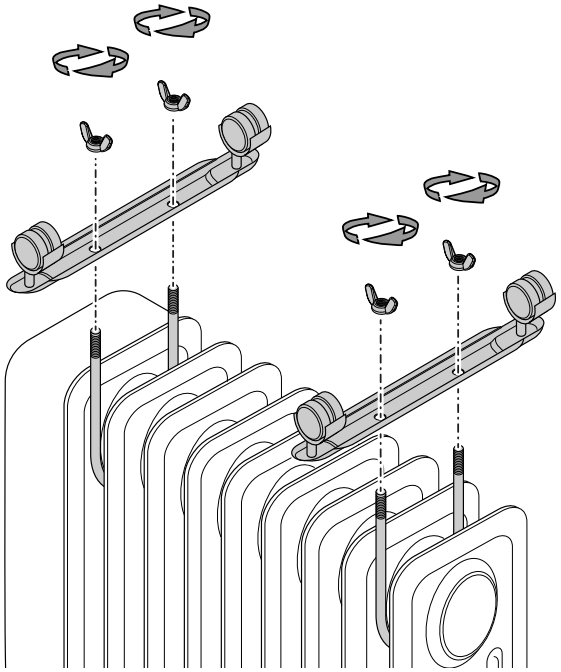
3. Kelebek somunları U saplamalardan gevşetiniz.



4. Cihazın alt tarafındaki ilk iki ve son iki dilimin arasına birer U saplama takınız.



5. Montaj plakalarını, tekerleklerle birlikte U saplamalara oturtunuz. Bu sırada, montaj plakalarının bir tarafındaki girintilere dikkat ediniz. Bu girintiler cihazın ön tarafına (çalışma paneli) bakmalıdır.

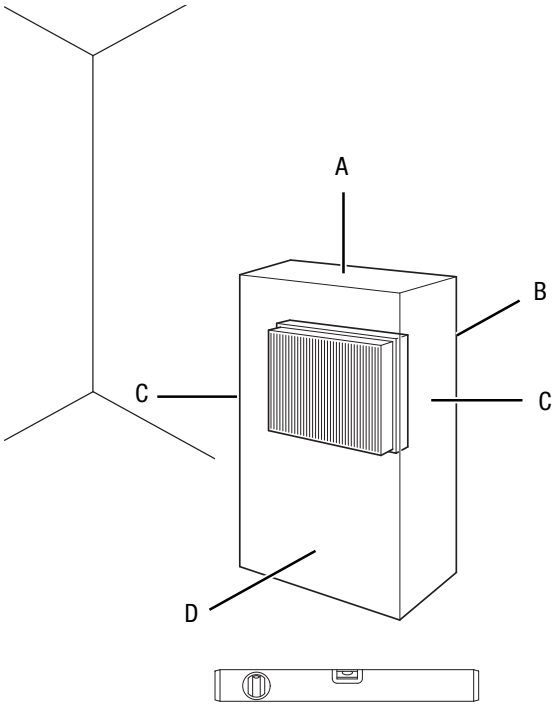


6. Montaj plakalarını, kelebek somunları ve U saplamaları vidalayınız. Montaj plakalarının sıkı oturmasına dikkat ediniz. Cihazın düz durabilmesi için montaj plakaları dilimlere eşit şekilde dayanmalıdır.
7. Cihazı döndürünüz ve tekerleklerin üzerine koyunuz. Gerekirse, cihazın düz durup durmadığını bir su terazisi ile kontrol ediniz. Gerekirse vidalı bağlantıyı ayarlayınız.

Bağlantı veya montaj

Bilgi
İlk devreye alma sırasında veya cihaz uzun süre kullanılmaz ise sonra ilk kullanımda koku oluşumu meydana gelebilir.

Cihazın kurulumu sırasında, Teknik Ek bölümü uyarınca duvarlarla ve nesnelerle arasında bırakılacak minimum mesafelere dikkat ediniz.



- Cihazın her bağlantı veya montaj işleminden önce elektrik kablosunun durumunu kontrol ediniz. Cihazın kusursuz durumda olduğundan şüphe duyarsanız müşteri hizmetlerini arayınız.
- Cihaz sadece, sağlam bir yüzey üzerinde dik konumda ve komple monte edilmiş durumda çalıştırılmalıdır. Dengesiz bir yüzey üzerinde çalıştırmaya izin verilmez.
- Cihazı dik ve devrilmeyecek şekilde yerleştiriniz.
- Özellikle cihazı odanın ortasına yerleştirirseniz, elektrik kablosunu veya diğer kabloları döşerken kablolara takılıp düşme tehlikesini engelleyiniz. Kablo köprülerinden kaçınınız.
- Kablo uzatmalarının tamamen açılmış ve çözülmüş durumda olduğundan emin olunuz.
- Perde veya başka nesnelerin hava akımını engellememesine dikkat ediniz.
- Cihazı bir duvar prizinin hemen altına kurmayınız.
- Cihazın nem veya suyla temas etmeyeceğinden emin olunuz.

Pillerin uzaktan kumandaya takılması

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Pil bölmesine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

Not
Cihazı, şarjlı pillerle çalıştırmayınız!
Bağlantı veya montaj sırasında teknik bilgilere dikkat ediniz.

1. Uzaktan kumandanın arka tarafındaki üst parçaya basınız ve pil kapağını uzaktan kumandadan çıkartınız.
2. İki pili, kutuplarına uygun şekilde pil bölmesine yerleştiriniz.
3. Pil bölmesi kapağını uzaktan kumandanın üzerine itiniz.

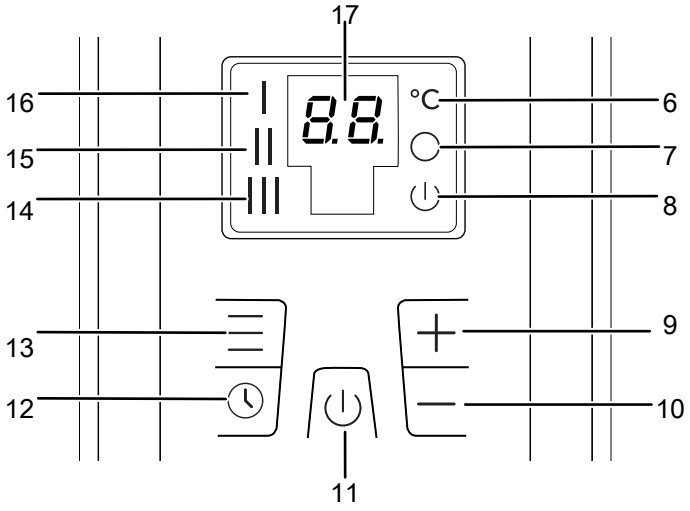
Elektrik kablosunun bağlanması

- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.
- Elektrik kablosunun cihazın arkasından geçirilmesine dikkat ediniz. Elektrik kablosunu kesinlikle cihazın önünden geçirmeyiniz!

Kullanım

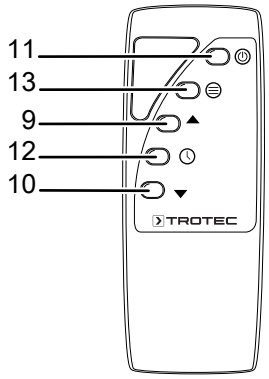
- Kapıları ve pencereleri açık tutmayınız.

TRH 25 E / TRH 26 E kumanda elemanları



Uzaktan kumanda

Cihazın tüm ayarları, teslimat kapsamında bulunan uzaktan kumanda ile yapılabilir.
Uzaktan kumandaya uygun pilleri takınız (bkz. Teknik ek bölümü).



No.	Tanım	Anlamı
6	*Sıcaklık* sembolü	Segmentli göstergede istenen oda sıcaklığı görüntülenince yanar
7	*Timer (Zamanlayıcı)* sembolü	Zamanlayıcı etkin durumdayken yanıp söner Zamanlayıcı programlaması sırasında yanar
8	*Power (Güç)* sembolü	Açma/Kapatma düğmesi (5) "I" konumuna (bekleme modu) getirilirse sürekli olarak yanar
9	*Değeri yükseltme* tuşu	İstenen oda sıcaklığını (15 °C ila 35 °C) ayarlama
10	*Değeri düşürme* tuşu	
11	*Power (Güç)* tuşu	Pratik açma/kapatma
12	*Timer (Zamanlayıcı)* tuşu	1 saatlik adımlarla *Otomatik açma* zamanlayıcı fonksiyonu (1 saat ile 12 saat arasında) 1 saatlik adımlarla *Otomatik kapatma* zamanlayıcı fonksiyonu (1 saat ile 12 saat arasında) Zamanlayıcı fonksiyonu için saat sayısını (1 saat ila 12 saat) ayarlama
13	*Mode (Mod)* tuşu	**I**, **II** veya **III**. güç kademesini seçme
14	*Yüksek güç kademesi III* sembolü	Yüksek güç kademesi etkinleştirilmişse yanar (2500 W)
15	*Orta güç kademesi II* sembolü	Orta güç kademesi etkinleştirilmişse yanar (1500 W)
16	*Düşük güç kademesi I* sembolü	Düşük güç kademesi etkinleştirilmişse yanar (1000 W)
17	Segmentli gösterge	İstenen oda sıcaklığı göstergesi (cihaz açılırken sıcaklık 25 °C'ye önceden ayarlanmıştır) Zamanlayıcı programlanırken saat sayısı göstergesi

Cihazı açma

Bağlantı veya montaj bölümünde açıklandığı gibi çalışmaya hazır şekilde kurduktan sonra cihazı çalıştırabilirsiniz.

1. Açma/Kapatma düğmesini (5) **I** konumuna getiriniz.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ Sesli bir sinyal sesi duyulur.
   ⇨ Cihaz şimdi bekleme modundadır.
2. *Power (Güç)* tuşuna (11) basınız.
   ⇨ Önceden ayarlanan 25 °C'lik oda sıcaklığı, segmentli göstergede (17) gösterilir.
   ⇨ Cihaz, **III.** güç kademesinde çalışmaya başlar.
   ⇨ *Yüksek güç kademesi III* sembolü (14) yanar.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ *Sıcaklık* sembolü (6) yanar.

Bilgi
Cihaz, ancak oda sıcaklığı oda termostatında ayarlanan sıcaklığın altındayken çalışmaya başlar.
Cihaz, bekleme modunda ayarlanan sıcaklığı kaydeder.

Güç kademesinin ayarlanması

Aşağıdaki güç kademelerini ayarlayabilirsiniz:

- *Düşük güç kademesi* (1000 W güç)
- *Orta güç kademesi* (1500 W güç)
- *Yüksek güç kademesi* (2500 W güç)

1. İstediğiniz güç kademesini ayarlamak için *Mode (Mod)* tuşuna (13) basınız.
   ⇨ Sesli bir sinyal duyulur.
   ⇨ İlgili sembol (14, 15, 16) yanar.

İstenen oda sıcaklığının ayarlanması

Çalışma sırasında, istediğiniz oda sıcaklığını her an ayarlayabilirsiniz.

1. Segmentli göstergede (17) istediğiniz oda sıcaklığı görüntülenene kadar *Değer yükseltme* (9) veya *Değer düşürme* (10) tuşuna birkaç kez basınız.
   ⇨ Sesli bir sinyal duyulur.
   ⇨ İstenen oda sıcaklığı görüntülenir.

Bilgi
İstenen oda sıcaklığı, güncel oda sıcaklığından yüksek olmalıdır.

Zamanlayıcının ayarlanması

Zamanlayıcı aşağıdaki çalışma şekillerine sahiptir:

- Ön ayarlı bir saat sayısı sonra otomatik açma
- Ön ayarlı bir saat sayısı sonra otomatik kapatma

Saat sayısı 1 ile 12 saat arasında olabilir ve 1 saatlik adımlarla ayarlanabilir.

Not
Zamanlayıcı aktifken, cihaz serbestçe ulaşılan bir odada gözetimsiz şekilde çalıştırılmamalıdır.

Otomatik açma

✓ Cihaz, şimdi bekleme modundadır.

1. *Timer (Zamanlayıcı)* tuşuna (12) basınız.
   ⇨ *Timer (Zamanlayıcı)* sembolü (7) yanar.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) 00 saat sayısı yanıp söner.
2. İstediğiniz saat sayısını ayarlamak için *(Timer) Zamanlayıcı* (12) tuşuna tekrar basınız.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) yaklaşık 7 saniye süreyle istenen saat sayısı yanıp söner.
   ⇨ *Timer (Zamanlayıcı)* sembolü (7) yanar.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) istenen saat sayısı görüntülenir.

Otomatik açma hakkında bilgiler:

- Cihazın manüel olarak açılması, otomatik açmayı devre dışı bırakır.
- Cihazın Açma/Kapatma tuşuyla (5) kapatılması, otomatik açmayı devre dışı bırakır.
- Saat değerini 00 olarak seçerseniz, zamanlayıcı kapatılır.

Otomatik kapatma

✓ Cihaz açıktır.
✓ Cihaz, ayarlanan güç kademesinde ısıtma yapar.

1. *Timer (Zamanlayıcı)* tuşuna (12) basınız.
   ⇨ *Timer (Zamanlayıcı)* sembolü (7) yanar.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) 00 saat sayısı yanıp söner.
2. İstediğiniz saat sayısını ayarlamak için *(Timer) Zamanlayıcı* (12) tuşuna tekrar basınız.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) yaklaşık 7 saniye süreyle istenen saat sayısı yanıp söner.
   ⇨ *Timer (Zamanlayıcı)* sembolü (7) yanar.
   ⇨ *Power (Güç)* sembolü (8) yanar.
   ⇨ Ayarlanan güç kademesinin sembolü (14, 15, 16) yanar.
   ⇨ Segmentli göstergede (17) ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

Otomatik kapatma hakkında bilgiler:

- Cihazın manüel olarak kapatılması, otomatik kapatmayı devre dışı bırakır.
- Saat değerini 00 olarak seçerseniz, zamanlayıcı kapatılır.

Devre dışı bırakma

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

1. Cihazı kapatınız.
2. Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
3. Cihazı yeterince soğumaya bırakınız.
4. Cihazı, Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler bölümünde anlatılanlara uygun şekilde temizleyiniz.
5. Cihazı, Depolama bölümüne uygun şekilde depolayınız.

Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

Gereksiz enerji tüketimini önlemek için, cihazın sadece gerçek kullanım süresi boyunca açık kalmasına dikkat ediniz. Mevcutsa, cihazın kapatma otomatiğinden faydalanınız.

Hatalar ve arızalar

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihazın açılmasını gerektiren çalışmalar, sadece yetkili uzman şirketler veya üretici tarafından gerçekleştirilmelidir.

Not

Tüm bakım ve onarım çalışmalarından sonra en az 3 dakika bekleyiniz. Cihazı ancak daha sonra açınız.

Kusursuz işlevselliği temin etmek için, cihaz üretim esnasında defalarca kontrol edilmiştir. Buna rağmen arızalar ortaya çıkarsa cihazı aşağıdaki listeye göre kontrol ediniz.

Cihaz, çalıştırıldıktan sonra sesler çıkarıyor:

- Isı maddesi olarak yağ, ısınma nedeniyle genleşir. Bu, sese neden olur. Bu, normal bir işlemdir. Herhangi bir önlem alınmasına gerek yoktur.

Cihaz çalışmaya başlamıyor:

- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz.
- Elektrik kablosunun ve elektrik fişinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlar belirlerseniz cihazı çalıştırmayı denemeyiniz.

  Bu cihazın şebeke bağlantı hattı zarar görürse, tehlikeleri önlemek için, üretici veya müşteri hizmetleri ya da benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Yapı tarafındaki şebeke sigortasını kontrol ediniz.
- Oda sıcaklığını kontrol ediniz. İstenen oda sıcaklığına ulaşıldığı için duruma bağlı olarak oda termostatı kapandı.
- Cihazın düz bir zemin üzerinde dik durup durmadığını kontrol ediniz. Cihaz çarpıldığı için devrilme koruması devreyi girmiş olabilir. Cihazı her zaman uygun ve kesintisiz bir zemine dik şekilde yerleştiriniz.
- Duruma bağlı olarak oda termostatı arızalıdır. Arızalı bir oda termostatını bir elektrik uzmanının değiştirmesini sağlayınız.
- Aşırı ısınma korumasının devreye girmiş olup olmadığını kontrol ediniz (bkz. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik bölümü).

Cihaz açıldı, fakat ısıtmıyor:

- Oda sıcaklığını kontrol ediniz. İstenen oda sıcaklığına ulaşıldığı için duruma bağlı olarak oda termostatı kapandı.
- Aşırı ısınma korumasının devreye girmiş olup olmadığını kontrol ediniz (bkz. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik bölümü).
- Duruma bağlı olarak ısı rezistansı yanmış. Arızalı bir ısı rezistansını bir elektrik uzmanının değiştirmesini sağlayınız.
- Duruma bağlı olarak oda termostatı arızalıdır. Arızalı bir oda termostatını bir elektrik uzmanının değiştirmesini sağlayınız.

Cihaz kızılötesi uzaktan kumandaya tepki vermiyor:

- Uzaktan kumanda ile cihaz arasındaki mesafenin çok fazla olup olmadığını kontrol ediniz ve gerekirse mesafeyi azaltınız.
- Cihaz ve uzaktan kumanda arasında, örn. mobilyalar veya duvarlar gibi engellerin bulunmadığından emin olunuz. Cihaz ve uzaktan kumanda arasında görsel kontak olmasına dikkat ediniz.
- Pillerin şarj durumunu kontrol ediniz ve gerekirse pilleri değiştiriniz.
- Piller kısa süre önce değiştirilmişse, pillerin doğru kutupla takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

Cihaz kontrollerden sonra sorunsuz bir şekilde çalışmıyor:

Müşteri hizmetleriyle temas kurunuz. Gerekirse cihazı onarım için bir yetkili elektrik servisine veya üreticiye götürünüz.

Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler

Bakıma başlanmadan önce yapılacak işlemler

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Cihazı tamamen soğumaya bırakınız.

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihazın açılmasını gerektiren çalışmalar, sadece yetkili uzman şirketler veya üretici tarafından gerçekleştirilmelidir.

Not

Cihaz, ısı maddesi olarak yağla doldurulmuştur. Yağ deposunun açılmasını gerektiren bakım çalışmaları, sadece Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir. Bir yağ kaçağı meydana gelirse, müşteri servisiyle temas kurunuz.

Dış gövdenin temizlenmesi

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihazı kesinlikle suya batırmayınız!

Dış gövdeyi nemli, yumuşak, hav bırakmayan bir bezle temizleyiniz. Dış gövdenin içine nem girmemesine dikkat ediniz. Elektrikli parçaların nemle temas etmemesine dikkat ediniz. Bezi nemlendirmek için örn. temizleme spreyi, çözücü madde, alkol içeren temizleyiciler veya aşındırıcı maddeler gibi agresif temizlik maddeleri kullanmayınız.

Temizlikten sonra silerek mahfazayı kurutunuz.

Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar

Uyarı

Dış gövdenin açılmasını gerektiren periyodik bakım çalışmaları ve onarımlarda Trotec müşteri servisine başvurunuz. Kurallara aykırı şekilde açılan cihazlar her türlü garanti kapsamı dışındadır ve garanti talepleri geçersiz olur.

Teknik ek

Teknik bilgiler

Parametre	Değer	
Model	**TRH 25 E**	**TRH 26 E**
Güç		
1. kademe:	1000 W	1000 W
2. kademe:	1500 W	1500 W
3. kademe:	2500 W	2500 W
Şebeke bağlantısı	220 - 240 V / 50 - 60 Hz	220 - 240 V / 50 - 60 Hz
Isıtma dilimi sayısı	11	11
Nominal akım tüketimi	10,9 A	10,9 A
Önerilen şebeke sigortası	16 A	16 A
Koruma türü	IP20	IP20
Fiş türü	VDE fiş CEE 7/7	VDE fiş CEE 7/7
Kablo uzunluğu	1,4 m	1,4 m
Boyutlar (Uzunluk x Genişlik x Yükseklik)	240 x 470 x 600 mm	240 x 470 x 600 mm
Duvarlarla ve nesnelerle aradaki minimum mesafeler		
üst (A):	90 cm	90 cm
arka (B):	90 cm	90 cm
yan (C):	90 cm	90 cm
ön (D):	90 cm	90 cm
Ağırlık	9,5 kg	9,5 kg
Uzaktan kumandanın pilleri	Tip LR03 / AAA - 1,5 V (2 adet)	Tip LR03 / AAA - 1,5 V (2 adet)

Elektrikli tek mekan ısıtma cihazları hakkında gerekli bilgiler

Parametre	**Değer / Bilgi**	
Model	**TRH 25 E**	**TRH 26 E**
Isıtma gücü		
Nominal ısıtma gücü P_{nom}	1,0975 kW	1,0975 kW
Asgari ısıtma gücü (referans değer) P_{min}	0,0006 kW	0,0006 kW
Maksimum sürekli ısıtma gücü $P_{maks,c}$	1,0975 kW	1,0975 kW
Yardımcı akım tüketimi		
Nominal ısıtma gücünde el_{maks}	NA	NA
Asgari ısıtma gücünde el_{min}	NA	NA
Çalışmaya hazır durumda el_{sb}	NA	NA
Isı beslemesinin ayar türü		
Isı beslemesinin entegre termostatla manüel ayarı	NA	NA
Isı beslemesinin oda ve/veya dış sıcaklık geri bildirimiyle manüel ayarı	NA	NA
Isı beslemesinin oda ve/veya dış sıcaklık geri bildirimiyle elektronik ayarı	NA	NA
Fan destekli ısı çıkışı	NA	NA
Isıtma gücü/oda sıcaklığı kontrolünün türü		
Tek kademeli ısıtma gücü, oda sıcaklığı kontrolü yok	HAYIR	HAYIR
Manüel ayarlanabilen iki veya daha çok kademe, oda sıcaklığı kontrolü yok	HAYIR	HAYIR
Mekanik termostatlı oda sıcaklığı kontrolü	HAYIR	HAYIR
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü	EVET	EVET
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü ve günlük zaman ayarı	HAYIR	HAYIR
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü ve haftalık zaman ayarı	HAYIR	HAYIR
Diğer ayarlama seçenekleri		
Mevcudiyet algılamalı oda sıcaklığı kontrolü	HAYIR	HAYIR
Açık pencere algılamalı oda sıcaklığı kontrolü	HAYIR	HAYIR
Uzaktan kumanda seçeneği ile	HAYIR	HAYIR
Isıtma başlangıcının adaptif ayarı ile	HAYIR	HAYIR
Çalışma süresi sınırlamalı	HAYIR	HAYIR
Siyah bilye sensörlü	HAYIR	HAYIR
İletişim bilgileri	Trotec GmbH Grebbener Straße 7 D-52525 Heinsberg	

NA: İlgili değil

Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası

İthalatçı (sadece Türkiye için geçerlidir):
Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.
Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,
14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi
34235 Esenler/İstanbul
Telefon: +90 212 438 56 55
Faks: +90 212 438 56 51

Üretici:
Trotec GmbH
Grebbener Straße 7
D-52525 Heinsberg
Telefon: +49 2452 962-400
Faks: +49 2452 962-200
E-posta: info@trotec.de

Servis istasyonları

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:
Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.
Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,
14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi
34235 Esenler/İstanbul
Telefon: +90 212 438 56 55

Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar



Elektronik cihazlar evsel atık değildir ve Türkiye'de, elektrikli ve elektronik cihazlar hakkındaki Elektrikli ve Elektronik Teçhizat Atıkları Direktifi'ne (EETA) göre uzman bir tasfiye merkezine gönderilmelidir. Kullandıktan sonra lütfen bu cihazı geçerli yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye ediniz.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg
+49 2452 962-400
+49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com